

647430-2026 - Súťaž

Nemecko – Služby v oblasti zabezpečovania personálu, vrátane zabezpečovania pracovníkov na čas určitý – Hostessendienstleistungen

OJ S 182/2026 21/09/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Hamburg Messe und Congress GmbH

E-mail: ausschreibungen@hamburg-messe.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Hospodárske záležitosti

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Hostessendienstleistungen

Opis: Gegenstand der Ausschreibung sind Hostessen- und in geringem Umfang Kontrolldienste für Veranstaltungen auf dem Messegelände und im CCH (CCH - Congress Center Hamburg) der HMC (Hamburg Messe und Congress GmbH). Für begleitende Veranstaltungen und Events kann ein Einsatz in anderen Veranstaltungsstätten im Hamburger Raum erfolgen.

Identifikátor postupu: 137cc1f0-6672-4965-9743-29ff1f75245a

Predchádzajúce oznámenie: 550877-2020

Interný identifikátor: 2026-02

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79620000 Služby v oblasti zabezpečovania personálu, vrátane zabezpečovania pracovníkov na čas určitý

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 55520000 Služby hromadného stravovania, 79620000 Služby v oblasti zabezpečovania personálu, vrátane zabezpečovania pracovníkov na čas určitý, 79952000 Služby na organizovanie podujatí

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Hamburg

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YBVDYYVZHJED# Weitere Informationen ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: siehe Anlage "Eignungsvordruck" , hier: Punkt 3 "Ausschlussgründe"

Účasť v zločineckej organizácii: siehe Anlage "Eignungsvordruck" , hier: Punkt 3 "Ausschlussgründe"

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: siehe Anlage "Eignungsvordruck" , hier: Punkt 3 "Ausschlussgründe"

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: siehe Anlage "Eignungsvordruck" , hier: Punkt 3 "Ausschlussgründe"

Podvod: siehe Anlage "Eignungsvordruck" , hier: Punkt 3 "Ausschlussgründe"

Korupcia: siehe Anlage "Eignungsvordruck" , hier: Punkt 3 "Ausschlussgründe"

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: siehe Anlage "Eignungsvordruck" , hier: Punkt 3 "Ausschlussgründe"

Porušenie povinnosti platiť dane: siehe Anlage "Eignungsvordruck" , hier: Punkt 3 "Ausschlussgründe"

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: siehe Anlage "Eignungsvordruck" , hier: Punkt 3 "Ausschlussgründe"

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: siehe Anlage "Eignungsvordruck" , hier: Punkt 3 "Ausschlussgründe"

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: siehe Anlage "Eignungsvordruck" , hier: Punkt 3 "Ausschlussgründe"

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: siehe Anlage "Eignungsvordruck" , hier: Punkt 3 "Ausschlussgründe"

Platobná neschopnosť: siehe Anlage "Eignungsvordruck" , hier: Punkt 3 "Ausschlussgründe"

Aktíva spravované likvidátorom: siehe Anlage "Eignungsvordruck" , hier: Punkt 3 "Ausschlussgründe"

Pozastavené podnikateľské činnosti: siehe Anlage "Eignungsvordruck" , hier: Punkt 3 "Ausschlussgründe"

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: siehe Anlage "Eignungsvordruck" , hier: Punkt 3 "Ausschlussgründe"

Závažné odborné pochybenie: siehe Anlage "Eignungsvordruck" , hier: Punkt 3 "Ausschlussgründe"

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: siehe Anlage "Eignungsvordruck" , hier: Punkt 3 "Ausschlussgründe"

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: siehe Anlage "Eignungsvordruck" , hier: Punkt 3 "Ausschlussgründe"

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: siehe Anlage "Eignungsvordruck" , hier: Punkt 3 "Ausschlussgründe"

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: siehe Anlage "Eignungsvordruck" , hier: Punkt 3 "Ausschlussgründe"

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: siehe Anlage "Eignungsvordruck" , hier: Punkt 3 "Ausschlussgründe"

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Hostessendienstleistungen

Opis: Die Leistungen umfassen: - Hostessendienste (Messe und CCH) - Standhostessen für Aussteller - Ordnungsdienstliche Aufgaben für den Bedarf der HMC (Eigen- und Gastveranstaltungen) sowie für Aussteller.

Interný identifikátor: 2026-02

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79620000 Služby v oblasti zabezpečovania personálu, vrátane zabezpečovania pracovníkov na čas určitý

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 55520000 Služby hromadného stravovania, 79620000 Služby v oblasti zabezpečovania personálu, vrátane zabezpečovania pracovníkov na čas určitý, 79952000 Služby na organizovanie podujatí

Možnosti:

Popis možností: AÜG Leistungen

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Hamburg

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/02/2027

Dátum konca trvania: 31/12/2030

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

Ďalšie informácie o obnovení: Einseitiges Recht, den Vertrag zweimalig, um ein weiteres Jahr zu verlängern.

5.1.6. Všeobecné informácie

Toto je opakujúce sa verejné obstarávanie

Opis: Voraussichtlich im Jahr 2031.

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy: Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Informácie o predchádzajúcich oznámeniach:

Identifikátor predchádzajúceho oznámenia: 550877-2020

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Obmedzenie environmentálnych vplyvov

Opis: Treibhausgas-Bilanzierung, Mobilität

Cieľ strategického verejného obstarávania: Splnenie sociálnych cieľov

Opis: Arbeitssicherheit & Gesundheitsschutz, Menschenrechte, Vielfalt & Antidiskriminierung

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Iné

Podporovaný sociálny cieľ: Iné

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Handelsregistrauszug (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): - Vorlage eines den Stand der letzten Änderung berücksichtigenden Handelsregistrauszuges, im Falle einer Kommanditgesellschaft auch der entsprechende Nachweis der Komplementärgesellschaft (soweit im Handelsregister eingetragen)

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Gewerbeanmeldung oder eines vergleichbaren Nachweises (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Vorlage einer Gewerbeanmeldung oder eines vergleichbaren Nachweises (nicht erforderlich bei Vorlage eines Handelsregistrauszuges).

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Nachweis Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Nachweis einer branchenüblichen Betriebshaftpflichtversicherung gem. den Vorgaben in den Angebotsbedingungen sowie dem Vertrag.

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (bei Bedarf) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Die Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen ist bei Bedarf vollständig ausgefüllt und unterschrieben einzureichen.

Kritérium: Povolenie alebo členstvo v konkrétnej organizácii potrebné pre služobné zmluvy

Popis výberového kritéria: Vorlage der Erlaubnis zur Arbeitnehmerüberlassung (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Vorlage der Erlaubnis zur Arbeitnehmerüberlassung; soweit eine solche nicht vorliegt bzw. die vorliegende Erlaubnis die ausschreibungsgemäße Arbeitnehmerüberlassung nicht ausreichend abdeckt, plausible Darstellung des Bieters, wie die Erlaubnis rechtzeitig vor Leistungsbeginn (01.02.2021) erlangt werden soll.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Formblatt Personelle Ausstattung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Darstellung der Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Berufsgruppen. Das Formblatt ist vollständig ausgefüllt und unterschrieben einzureichen.

Kritérium: Priemerný ročný obrat

Popis výberového kritéria: Formblatt Umsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung zum Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre insgesamt sowie zum Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre bezüglich solcher Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, auf dem beigefügten "Formblatt Umsatz".

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Bieter hat mindestens drei Referenzen über vergleichbare Leistungen aus den letzten drei Jahren vorzulegen. Die Referenzen müssen aus dem Messe-, Kongress- oder Veranstaltungsbereich stammen. Für jede der nachfolgend genannten Veranstaltungsarten ist mindestens eine Referenz einzureichen: - Internationale Messeveranstaltung mit mehreren

Veranstaltungstagen und mindestens 30.000 Gesamtteilnehmenden - Internationaler oder nationaler Kongress bzw. Fachmesse mit mindestens 1.200 Gesamtteilnehmenden einschließlich Saalbetreuung und/oder VIP-Service - Großveranstaltung/Event mit mindestens 500 Gesamtteilnehmenden (z. B. Hauptversammlung, Kulturveranstaltung oder vergleichbare Veranstaltung) Für jede Referenz sind mindestens folgende Angaben zu machen: - Bezeichnung der Veranstaltung - Auftraggeber - Veranstaltungszeitraum - Gesamtteilnehmerzahl - Art und Umfang der erbrachten Leistungen - Beschreibung der durch den Bieter erbrachten Betreuungs- und Serviceleistungen unter Darstellung der Erfahrungen in unterschiedlichen Veranstaltungsformaten (insbesondere Messen, Kongresse, Fachmessen, Großveranstaltungen sowie VIP-, Protokoll- und Saalbetreuung) - Anzahl des eingesetzten Personals - Auftragsvolumen des Bieters - Ansprechpartner des Auftraggebers mit Kontaktdaten für etwaige Referenzrückfragen Die Referenzen müssen hinsichtlich Art, Umfang und Komplexität mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbar sein.

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Nachweis qualifiziertes und geschultes Personal und Weiterbildung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Vorlage von Nachweisen aus denen hervorgeht, dass der Bieter über qualifiziertes und geschultes Personal verfügt, das Personal aus- und weiterbildet und die Qualität der Leistung überprüft und sicherstellt.

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (bei Bedarf) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Die Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen ist bei Bedarf vollständig ausgefüllt und unterschrieben einzureichen.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Referenzen

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 12/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YBVDYYVZHJED/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YBVDYYVZHJED>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://satellite.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YBVDYYVZHJED>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Im Falle einer Beauftragung hat der Bieter eine Betriebshaftpflichtversicherung im Sinne des § 102 in Verbindung mit § 100 des Versicherungsvertragsgesetzes, die ihm Versicherungsschutz für sämtliche Personen-, Sach- und Vermögensschäden, die der HMC oder einem Dritten aus oder im Zusammenhang mit der Erfüllung seiner Pflichten nach Maßgabe des abzuschließenden Vertrages entstehen und für

die er nach den gesetzlichen Vorschriften haftet, gewährt, zu unterhalten. Die Betriebshaftpflichtversicherung hat mindestens folgende Versicherungssummen: (a) 10.000.000,00 Euro für Personen-, Sach- und Vermögensschäden in Bezug auf das Betriebs-/Produkthaftpflicht und Umwelthaftpflichtrisiko (b) 500.000,00 EUR für Tätigkeitsschäden im versicherungsrechtlichen Sinne (c) 500.000,00 EUR für reine Vermögensschäden, die im Zusammenhang mit der Erfüllung der Pflichten nach Maßgabe des abzuschließenden Vertrages entstehen (d) 500.000,00 EUR für reine Vermögensschäden aus der Verletzung von Datenschutzgesetzen (e) 100.000,00 EUR für das Abhandenkommen überlassener Sachen (f) 300.000,00 EUR für das Abhandenkommen überlassener Schlüssel und Karten Alle Versicherungssummen müssen je Schadensfall und 2-fach maximiert für alle Schäden eines Versicherungsjahres zur Verfügung stehen. Sollte die Betriebshaftpflichtversicherung mit den vorgenannten Deckungssummen zum Zeitpunkt der Einreichung des Angebotes noch nicht bestehen, ist mit dem Angebot, neben der Vorlage des Nachweises der bestehenden Versicherung in Kopie, zusätzlich eine unterschriebene Erklärung des Bewerbers einzureichen, wonach dieser sich im Falle der Auftragserteilung zum Abschluss einer den vorstehenden Anforderungen entsprechenden Versicherung verpflichtet.

Lehota na prijímanie ponúk: 20/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 28 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Soweit zulässig, behält sich der Auftraggeber dabei vor, nicht vorgelegte Erklärungen und Nachweise von den Bietern nachzufordern. Hierauf haben die Bieter aber keinen Anspruch; sie können nicht darauf vertrauen, dass der Auftraggeber von seiner Befugnis zur Nachforderung Gebrauch macht.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Einzureichende Unterlagen: - Eigenerklärung

Tariftreue - Eigenerklärung zu Russland-Sanktionen - Preis- und Mengenmatrix -

Angebotsdeckblatt - Nachhaltigkeitskonzept - Umsetzungskonzept - Eigenerklärung zu

Russland-Sanktionen

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia: Vergabekammer bei der Finanzbehörde der Freien und Hansestadt Hamburg

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer bei der Finanzbehörde der Freien und Hansestadt Hamburg

Informácie o lehotách na preskúmanie: Es wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag auf Nachprüfung zur Vergabekammer gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 GWB unzulässig ist, soweit - der

Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt wurden; - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt wurden; - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Hamburg Messe und Congress GmbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer bei der Finanzbehörde der Freien und Hansestadt Hamburg

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Hamburg Messe und Congress GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Hamburg Messe und Congress GmbH

Registračné číslo: DE81121412

Poštová adresa: Messeplatz 1

Mesto: Hamburg

PSČ: 20357

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Abteilung Purchasing

E-mail: ausschreibungen@hamburg-messe.de

Telefón: +49 4035692351

Internetová adresa: <https://www.hamburg-messe.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer bei der Finanzbehörde der Freien und Hansestadt Hamburg

Registračné číslo: t: +49 4042823-1690

Poštová adresa: Adolphsplatz 3-5

Mesto: Hamburg

PSČ: 20457

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Vergabekammer bei der Finanzbehörde der Freien und Hansestadt Hamburg

E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de

Telefón: +49 4042823-1690

Fax: +49 404279-23080

Internetová adresa: <https://www.hamburg.de/service/info/11725152/>

Roly tejto organizácie:

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammer bei der Finanzbehörde der Freien und Hansestadt Hamburg
Registračné číslo: t:+49 4042823-1690
Poštová adresa: Adolphsplatz 3-5
Mesto: Hamburg
PSČ: 20457
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de
Telefón: +49 4042823-1690
Fax: +49 404279-23080
Internetová adresa: <https://www.hamburg.de/service/info/11725152/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Vergabekammer bei der Finanzbehörde der Freien und Hansestadt Hamburg
Registračné číslo: t: +49 4042823-1690
Poštová adresa: Adolphsplatz 3-5
Mesto: Hamburg
PSČ: 20457
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de
Telefón: +49 4042823-1690
Fax: +49 404279-23080
Internetová adresa: <https://www.hamburg.de/service/info/11725152/>

Roly tejto organizácie:

Sprostredkovateľská organizácia

8.1. ORG-0005

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: d98d3941-4087-4d34-8487-0763ff5a8b22 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 18/09/2026 14:22:43 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 647430-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 182/2026

Dátum uverejnenia: 21/09/2026